

CAI EA 5  
C185  
Nov. 30/77  
DOCS

# ciario de

# Canadá

EXTERNAL AFFAIRS  
AFFAIRES EXTERIEURES  
JAN 9 1978  
LIBRARY



Año V, No. 23

30 de noviembre de 1977

Ottawa, Canadá.

Aprobación de la legislación sobre el idioma oficial de Quebec, 1

Canadá condena el apartheid, 2

Reunión internacional de mujeres, 3

Firma de un programa provisorio de contingencia contra la contaminación con Dinamarca, 4

Riego con aguas residuales, 4

Nuevos reglamentos para la importación de porcinos de los Estados Unidos, 5

La mayor venta de motoniveladoras canadienses para carreteras, 5

Canadá, anfitrión de la reunión sobre energía de la Comisión Económica de las Naciones Unidas, 6

Estampillas en honor de la Conferencia de la Mancomunidad Británica y héroes canadienses, 6

Normas alimenticias internacionales, 7

Análisis de la opinión sobre la separación, 7

Teléfono "oído visual", 8

Noticias breves, 8

Aprobación de la legislación sobre el idioma oficial de Quebec

El 26 de agosto, la Asamblea Provincial de Quebec aprobó por un voto de 54 contra 32 el Proyecto de Ley 101 que contiene la controvertida legislación sobre el idioma oficial de Quebec.

Aunque los principios básicos del Libro Blanco presentado por el Ministro de Fomento Cultural de Quebec, Camille Laurin el 27 de abril no han sufrido cambios, se realizaron sin embargo varias enmiendas entre las que podemos citar las siguientes: un nuevo artículo que exime a los niños que tienen dificultades serias de aprendizaje de las restricciones relativas a ingresos en las escuelas inglesas de la provincia; un nuevo artículo que permite la entrada en escuelas inglesas a niños que lleguen a Quebec de otras provincias, si dichas provincias firman "acuerdos recíprocos" que garanticen la educación en francés a quienes la deseen; y un cambio que da a las sedes centrales de sociedades cuyo trabajo se desarrolla principalmente en inglés, la oportunidad de negociar con la oficina del idioma francés programas individuales para el fomento del francés en sus operaciones.

## Principios básicos

La nueva ley incorpora los siguientes principios básicos:

- En el futuro, el ingreso en escuelas inglesas quedará limitado a los niños cuya madre o padre asistieron a una escuela primaria inglesa en Quebec (con ciertas excepciones de personal transeúnte).
- Las empresas deberán obtener antes de 1983 certificados afirmativos de sus esfuerzos para fomentar el uso del francés y el empleo de personal de lengua francesa.
- El francés será la única versión oficial utilizada en los fallos de los tribunales, decisiones de arbitraje, leyes y reglamentos gubernamentales.
- El francés es el idioma de la administración pública, incluido el gobierno, organismos gubernamentales, administraciones municipales, juntas